

Ewangelia

na podstawie Ewangelii według św. Jana

tłumaczenie Biblii Tysiąclecia wyd. Pallottinum

Ewangelia w reżyserii Szymona Kaczmarka to historia człowieka, który próbował zmienić świat. Opuszczony w ostatniej drodze Jezus tworzy swoje *opus magnum* – śmierć na krzyżu. Nie rozumieją go nawet apostołowie, którzy pogrążeni w żałobie wrócili do swoich codziennych czynności, jak gdyby nic się nie wydarzyło. Gdy zmartwychwstały Jezus ukazuje się im, trudno go rozpoznać. Próba poradzenia sobie przez apostołów z doświadczeniem utraty oraz niełatwa wiara w sens śmierci Jezusa składają się na historię powstania religii. Sama *Ewangelia* zaś rodzi się z żałoby po stracie bliskiej osoby.

Spektakl nie jest starciem z samym Jezusem, ale z wyobraźnią Jana – autora, który tę postać opisuje. To wejście w świat zafascynowanego obserwatora, który raz uznawany jest za narratora i uczestnika opisywanych wydarzeń, innym razem uzurpatora, który tak manipuluje konstrukcją opowieści i jej narracją, by nadać jej status „prawdy”. Ta „prawda” kształtowana jest przez nasze zbiorowe wyobrażenia, mimo to nie mamy do niej dostępu.



scenariusz i reżyseria: **Szymon Kaczmarek**

scenografia: **Kaja Migdalek**

światło: **Monika Kotecka**

asystent reżysera: **Joanna Drozda**

realizacja światła: **Tomasz Burzyński**

inspicjent, sufler: **Barbara Zajęc**

występują:

Piotr Domalewski (gościnnie) – Judasz

Joanna Drozda – Maria

Piotrek Polak – Jan

Piotr Trojan (gościnnie) – Jezus

Marcin Tyrol – Łazarz

premiera **17 grudnia 2009 roku**

na **Małej Scenie** Teatru Dramatycznego

Szymon Kaczmarek (1986) – absolwent Wydziału Reżyserii Dramatu Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej w Krakowie. Był asystentem Pawła Miśkiewicza i Krystiana Lupy. Zrealizował *Kuszenie cichej Weroniki* Roberta Musila w Teatrze Nowym w Krakowie, *@linka* na podstawie bloga *mydziecisięci* wg scenariusza Doroty Masłowskiej w Teatrze Starym w Krakowie (Grand Prix Festiwalu Teatralnego „Blog.txt” 2008 w austriackim Grazu), *Poskromienie złoŹnicy* Williama Szekspira w Teatrze Wybrzeże w Gdańsku (pierwsze wyróżnienie Festiwalu Szekspirowskiego), *Cztery* na podstawie powieści Roberta Musila, *Niepokoje wychowanka Törlessa* w Teatrze Studyjnym PWSFTViT w Łodzi (najlepszy spektakl dyplomowy XXVII Festiwalu Szkół Teatralnych w Łodzi) oraz wspólnie z kolektywem Harakiri Farmers performance teatralny *Keret* (najlepszy debiut Międzynarodowego Festiwalu Teatralnego Malta – Nowe Sytuacje 2008).

1 A kiedy Pan dowiedział się, że faryzeusze usłyszeli, iż Jezus pozyskuje sobie więcej uczniów i chrzci więcej niż Jan – 2 chociaż w rzeczywistości sam Jezus nie chrzczył, lecz Jego uczniowie – 3 opuścił Judeę i odszedł znów do Galilei. 4 Trzeba Mu było przejść przez Samarię. 5 Przybył więc do miasteczka samarytańskiego, zwanego Sychar, w pobliżu pola, które [niegdyś] dał Jakub synowi swemu, Józefowi. 6 Było tam źródło Jakuba. Jezus zmęczony drogą siedział sobie przy studni. Było to około szóstej godziny. 7 Nadeszła [tam] kobieta z Samarii, aby zaczerpnąć wody. Jezus rzekł do niej: «Daj Mi pić!» 8 Jego uczniowie bowiem udali się przedtem do miasta dla zakupienia żywności. 9 Na to rzekła do Niego Samarytanka: «Jakżeż Ty będąc Żydem, prosisz mnie, Samarytankę, bym Ci dała się napić?» Żydzi bowiem z Samarytanami unikają się nawzajem. 10 Jezus odpowiedział jej na to: «O, gdybyś знаła dar Boży i [wiedziała], kim jest Ten, kto ci mówi: „Daj Mi się napić” – prosiłabyś Go wówczas, a dałby ci wody żywej». 11 Powiedziała do Niego kobieta: «Panie, nie masz czerpaka, a studnia jest głęboka. Skądże więc weźmiesz wody żywej? 12 Czy Ty jesteś większy od ojca naszego Jakuba, który dał nam tę studnię, z której pił i on sam, i jego synowie i jego bydło?» 13 W odpowiedzi na to rzekł do niej Jezus: «Každy, kto pije tę wodę, znów będzie pragnął. 14 Kto zaś będzie pił wodę, którą Ja mu dam, nie będzie pragnął na wieki, lecz woda, którą Ja mu dam, stanie się w nim źródłem wody wytryskającej ku życiu wiecznemu». 15 Rzekła do Niego kobieta: «Daj mi tej wody, abym już nie pragnęła i nie przychodziła tu czerpać». 16 A On jej odpowiedział: «Idź, zawołaj swego męża i wróć tutaj!» 17 A kobieta odrzekła Mu na to: «Nie mam męża». Rzekł do niej Jezus: «Dobrze powiedziałaś: Nie mam męża. 18 Miałaś bowiem pięciu mężów, a ten, którego masz teraz, nie jest twoim mężem. To powiedziałaś zgodnie z prawdą». 19 Rzekła do Niego kobieta: «Panie, widzę, że jesteś prorokiem. 20 Ojcowie nasi oddawali cześć Bogu na tej górze, a wy mówicie, że w Jerozolimie jest miejsce, gdzie należy czcić Boga». 21 Odpowiedział jej Jezus: «Wierz Mi, kobieto, że nadchodzi godzina, kiedy ani na tej górze, ani w Jerozolimie nie będziecie czcili Ojca. 22 Wy czcicie to, czego nie znacie, my czcimy to, co znamy, ponieważ zbawienie bierze początek od Żydów. 23 Nadchodzi jednak godzina, owszem już jest, kiedy to prawdziwi czciciele będą oddawać cześć Ojcu w Duchu i prawdzie, a takich to czcicieli chce mieć Ojciec. 24 Bóg jest duchem: potrzeba więc, by czciciele Jego oddawali Mu cześć w Duchu i prawdzie». 25 Rzekła do Niego kobieta: «Wiem, że przyjdzie Mesjasz, zwany Chrystusem. A kiedy On przyjdzie, objawi nam wszystko». 26 Powiedział do niej Jezus: «Jestem nim Ja, który z tobą mówię».

[...]

MARIA MAGDALENA

Daj mi pić

JAN

O, gdybyś znała dar boży, prosiła byś, a dałbym ci wody żywej

MARIA MAGDALENA

Panie, to daj mi tej wody

JEZUS

Idź, zawołaj swego męża i wróć tutaj

MARIA MAGDALENA

Nie mam męża

JAN

Dobrze powiedziałaś: nie mam męża. Miałaś bowiem pięciu mężów, a ten, którego masz teraz, nie jest twoim mężem

MARIA MAGDALENA

Panie, widzę, że jesteś prorokiem, ale wiem, że przyjdzie Mesjasz, zwany Chrystusem, a kiedy on przyjdzie, objawi nam wszystko

JAN

Jestem nim ja, który z tobą mówię



TEATR
DRAMATYCZNY

EWANGELIA

reżyseria Szymon Kaczmarek premiera 17 grudnia 2009

NA PODSTAWIE
EWANGELII
WEDŁUG ŚW. JANA



K. Czerwinski

EWANGELIA

na podstawie *Ewangelii według św. Jana*

scenariusz i reżyseria: **Szymon Kaczmarek**

scenografia: **Kaja Migdałek**

światło: **Monika Kotecka**

asystent reżysera: **Joanna Drozda**

inspicjent, sufler: **Barbara Zajac**

występują:

Piotr Domalewski (gościnnie) – Judasz

Joanna Drozda – Maria

Piotrek Polak – Jan

Piotr Trojan (gościnnie) – Jezus

Marcin Tyrol – Szymon Piotr

premiera 17 grudnia 2009 roku na Małej Scenie Teatru Dramatycznego

Ewangelia w reżyserii Szymona Kaczmarka to historia człowieka, który próbował zmienić świat. Opuszczony w ostatniej drodze Jezus tworzy swoje *opus magnum* – śmierć na krzyżu. Nie rozumieją go nawet apostołowie, którzy pogrążeni w żałobie wrócili do swoich codziennych czynności, jak gdyby nic się nie wydarzyło. Gdy zmartwychwstały Jezus ukazuje się im, trudno go rozpoznać. Próba poradzenia sobie przez apostołów z doświadczeniem utraty oraz nietatwa wiara w sens śmierci Jezusa składają się na historię powstania religii. Sama *Ewangelia* zaś rodzi się z żałoby po stracie bliskiej osoby.

Spektakl nie jest starciem z samym Jezusem, ale z wyobraźnią Jana – autora, który tę postać opisuje. To wejście w świat zafascynowanego obserwatora, który raz uznawany jest za narratora i uczestnika opisywanych wydarzeń, innym razem uzurpatora, który tak manipuluje konstrukcją opowieści i jej narracją, by nadać jej status „prawdy”. Ta „prawda” kształtowana jest przez nasze zbiorowe wyobrażenia, mimo to nie mamy do niej dostępu.

BILETY MOŻNA KUPIĆ

w kasie Teatru Dramatycznego

poniedziałek – piątek: 12.00–15.00, 16.00–20.00

sobota: 16.00–20.00

niedziela (tylko w dniu spektaklu): 16.00–20.00

zakup biletu w teatrze gwarantuje cenę podstawową

na mieście

EMPiK: Arkadia, Blue City, Junior Mega, Nowy Świat Mega, Promenada, Sadyba, Złote Tarasy

kasy biletowe w centrach handlowych: E. Leclerc, Galeria Mokotów, Promenada, Reduta,

Targówek, Wola Park

on-line

www.ticketonline.pl

bilet zakupiony poza siedzibą teatru zawiera marżę dystrybutora zewnętrznego

Biuro obsługi widzów odpowie na Państwa pytania związane z repertuarem, rezerwacją biletów, promocją dla grup zorganizowanych (pon – pt: 10.00–16.00).

tel.: 22 656 6844, bowi@teatrdramatyczny.pl, fax: 22 826 3872

PATRONI MEDIALNI:

**DZIENNIK
GAZETA
PRAWNA**

EXKLUSIV

A!
ALFRED

TOK